



"Our Youth - Our Future"

# CITY OF HAWAIIAN GARDENS

---

June 16, 2011

Los Angeles County  
Executive Officer  
Kenneth Hahn Hall of Administration, Room 383  
500 West Temple Street, Los Angeles, 90012

**ADOPTED**

BOARD OF SUPERVISORS  
COUNTY OF LOS ANGELES

51      JULY 5, 2011

*Sachi A. Hamai*  
SACHI A. HAMAI  
EXECUTIVE OFFICER

**RE: CONSOLIDATION REQUEST FOR NOVEMBER 8, 2011 ELECTION**

Dear Sir/Madam:

The City Council at its Regular Meeting held on June 14, 2011, unanimously voted to adopt Resolution Numbers 050-2011, 051-2011 and 052-2011 to call for the holding of a general municipal election, to request consolidation and the conduct of the election with Los Angeles County and to adopt regulations for candidate statements, respectively.

Copies of the resolutions listed above are being forwarded to the Los Angeles County, Los Angeles County Registrar-Recorder/County Clerk, Elections Division, 12400 Imperial Highway, Norwalk, CA 90650 and to the Honorable Supervisor Don Knabe's Office.

In advance, I appreciate your assistance and attention regarding this matter. If you have any questions, please feel free to contact me at (562) 420-2641, Ext. 251 or Ext. 240.

Respectfully,

Suzanne Underwood  
City Clerk/Records Manager

SU/LC

attachments (3): Resolutions

**CITY OF HAWAIIAN GARDENS  
RESOLUTION NO. 050-2011**

**A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF HAWAIIAN GARDENS, COUNTY OF LOS ANGELES, STATE OF CALIFORNIA, CALLING FOR THE HOLDING OF A GENERAL MUNICIPAL ELECTION TO BE HELD ON TUESDAY, NOVEMBER 8, 2011, FOR THE ELECTION OF CERTAIN OFFICERS AS REQUIRED BY THE PROVISIONS OF THE LAWS OF THE STATE OF CALIFORNIA RELATING TO GENERAL LAW CITIES.**

**WHEREAS**, under the provisions of the laws relating to general law cities in the State of California, a General Municipal Election shall be held on November 8, 2011, for the election of Municipal Officers.

**NOW, THEREFORE, THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF HAWAIIAN GARDENS, CALIFORNIA, DOES RESOLVE, DECLARE, DETERMINE AND ORDER AS FOLLOWS:**

**SECTION 1.** That pursuant to the requirements of the laws of the State of California relating to General Law Cities, there is called and ordered to be held in the City of Hawaiian Gardens, California, on Tuesday, November 8, 2011, a General Municipal Election for the purpose of electing two (2) Members of the City Council for the full term of four (4) years.

**SECTION 2.** That the ballots to be used at the election shall be in form and content as required by law.

**SECTION 3.** That the City Clerk is authorized, instructed and directed to procure and furnish any and all official ballots, notices, printed matter and all supplies, equipment and paraphernalia that may be necessary in order to properly and lawfully conduct the election.

**SECTION 4.** That the polls for the election shall be open at seven o'clock (7:00) a.m. of the day of the election and shall remain open continuously from that time until eight o'clock (8:00) p.m. of the same day when the polls shall be closed, pursuant to the State of California Election Code § 10242, except as provided in the State of California Elections Code § 14401.

**SECTION 5.** That in all particulars not recited in this resolution, the election shall be held and conducted as provided by law for holding municipal elections.

**SECTION 6.** That notice of the time and place of holding the election is given and the City Clerk is authorized, instructed and directed to give further or additional notice of the election, in time, form and manner as required by law.

**SECTION 7.** That the City Clerk shall certify to the passage and adoption of this Resolution and enter it into the book of original Resolutions.

**SECTION 8.** The City Council authorizes the City Clerk to administer said election and all reasonable and actual election expenses shall be paid by the City upon presentation of a properly submitted bill.

**SECTION 5.** That the City Clerk is hereby directed to file a certified copy of this resolution with the Board of Supervisors and the Los Angeles County Elections Department.

**SECTION 6.** The Mayor of the City of Hawaiian Gardens is hereby authorized to affix his/her signature to this Resolution signifying its approval and adoption by the City Council of the City Hawaiian Gardens.

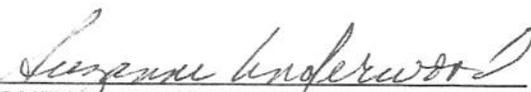
**SECTION 7.** The City Clerk of the City of Hawaiian Gardens, or his/her duly appointed Deputy, is hereby directed to attest hereto; and shall cause this Resolution and its certification to be entered into the Book of Resolutions of the City Council of the City of Hawaiian Gardens.

**PASSED, APPROVED AND ADOPTED** by the City Council of the City of Hawaiian Gardens, California on this 14th day of June 2011.

**CITY OF HAWAIIAN GARDENS**

  
\_\_\_\_\_  
**MICHAEL GOMEZ**  
**MAYOR**

**ATTEST:**

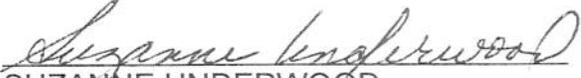
  
\_\_\_\_\_  
**SUZANNE UNDERWOOD**  
**CITY CLERK/RECORDS MANAGER**

CITY OF HAWAIIAN GARDENS  
CITY CLERK'S OFFICE  
CERTIFICATION

STATE OF CALIFORNIA            )  
COUNTY OF LOS ANGELES    ) SS  
CITY OF HAWAIIAN GARDENS )

I, SUZANNE UNDERWOOD, City Clerk/Records Manager of the City of Hawaiian Gardens, do hereby certify that **Resolution No. 050-2011**, was duly and regularly passed and adopted by the City Council of the City of Hawaiian Gardens at its meeting on this **14th day of JUNE 2011**, by the following votes as the same appears on file and of record in the Office of the City Clerk.

**AYES:**        FARFAN, RODRIGUEZ, BRUCE, OYAMA-CANADA, GOMEZ  
**NOES:**        NONE  
**ABSENT:**     NONE  
**ABSTAIN:**    NONE

  
SUZANNE UNDERWOOD  
CITY CLERK/RECORDS MANAGER



# CITY OF HAWAIIAN GARDENS CITY COUNCIL STAFF REPORT

Agenda Item No.: C-2

Meeting Date: 6/14/2011

City Administrator:

**TO:** Honorable Mayor and Members of the City Council  
**THRU:** Ernesto Marquez, City Administrator  
**BY:** Suzanne Underwood, City Clerk/Records Manager  
Lucie Colombo, Assistant City Clerk/Asst. Records Manager  
**DATE:** May 6, 2011

CITY OF HAWAIIAN GARDENS

**ACTION:**

- Approved
- Denied
- Amended
- Receive & File
- Other

**VOTE:** 5-0

**DATE:** 6/14/2011

**SUBJECT:** RESOLUTION NO. 050-2011  
A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF HAWAIIAN GARDENS, COUNTY OF LOS ANGELES, STATE OF CALIFORNIA, CALLING FOR THE HOLDING OF A GENERAL MUNICIPAL ELECTION TO BE HELD ON TUESDAY, NOVEMBER 8, 2011, FOR THE ELECTION OF CERTAIN OFFICERS AS REQUIRED BY THE PROVISIONS OF THE LAWS OF THE STATE OF CALIFORNIA RELATING TO GENERAL LAW CITIES.

## SUMMARY

The proposed Resolution is to call for the holding of a General Municipal Election in the City of Hawaiian Gardens on Tuesday, November 8, 2011.

## DISCUSSION

At this time, various resolutions are being presented to the City Council for consideration and in preparation and implementation of the City's next General Municipal Election. The proposed resolution is presented as required by the California Elections Code. Resolution No. 050-2011 would call and give notice to hold a General Municipal Election in the City.

However, as in the past, the calling of the election is subject to final approval by the Los Angeles County Board of Supervisors to consolidate and conduct the General Municipal Election. The City's General Municipal Election would be consolidated with the ABC Unified School District and the Cerritos Community College and the City's involvement would be limited.

Upon approval of this proposed Resolution, copies will be forwarded to the Los Angeles County Board of Supervisors and the Registrar-Recorder/County Clerk's Office for their consideration and final approval.

**FISCAL IMPACT**

Although the specific amount is unknown at this time, funds have been allocated to the City Clerk's Election Account. The elections cost, upon consolidation with Los Angeles County "would be billed at a pro-rata share of election costs." The cost would be based on the total amount charged by the County for consolidating with the ABC Unified School District, the Cerritos Community College and the City and then divided equally among the three entities. However, the cost of holding a consolidated election would be substantial less than that of a holding a stand-alone City election.

**RECOMMENDATION**

Staff respectfully recommends that the City Council adopt proposed Resolution No. 050-2011, calling and giving notice to hold a General Municipal Election on November 8, 2011.

**ATTACHMENTS**

Proposed Resolution No. 050-2011.

**CITY OF HAWAIIAN GARDENS  
RESOLUTION NO. 051-2011**

**A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF HAWAIIAN GARDENS, CALIFORNIA, REQUESTING THE BOARD OF SUPERVISORS OF THE COUNTY OF LOS ANGELES TO CONSOLIDATE A GENERAL MUNICIPAL ELECTION TO BE HELD ON NOVEMBER 8, 2011, WITH THE SCHOOL DISTRICT ELECTION TO BE HELD ON THE DATE PURSUANT TO CALIFORNIA ELECTIONS CODE SECTION 10403.**

**WHEREAS**, the City Council of the City of Hawaiian Gardens called a General Municipal Election to be held on November 8, 2011, for the purpose of the election of two (2) Members of the City Council and;

**WHEREAS**, it is desirable that the General municipal election be consolidated with the School District election to be held on the same date and that within the City the precincts, polling places and election officers of the two elections be the same, and that the county election department of the County of Los Angeles canvass the returns of the General Municipal Election and that the election be held in all respects as if there were only one election;

**NOW, THEREFORE, THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF HAWAIIAN GARDENS DOES RESOLVE, DECLARE, DETERMINE AND ORDER AS FOLLOWS:**

SECTION 1. That pursuant to the requirements of § 10403 of the Elections Code, the Board of Supervisors of the County of Los Angeles is hereby requested to consent and agree to the consolidation of a General Municipal Election with the School District election on Tuesday, November 8, 2011, for the purpose of the election of two (2) Members of the City Council.

SECTION 2. That the county election department is authorized to canvass the returns of the Consolidated General Municipal Election. The election shall be held in all respects as if there were only one election, and only one form of ballot shall be used.

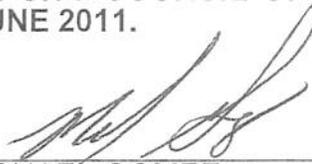
SECTION 3. That the Board of Supervisors is requested to issue instructions to the Los Angeles County election department to take any and all steps necessary for the holding of the consolidated election.

SECTION 4. That the City of Hawaiian Gardens recognizes that additional costs will be incurred by the County by reason of this consolidation and agrees to reimburse the County for any costs.

SECTION 5. That the City Clerk is hereby directed to file a certified copy of this resolution with the Board of Supervisors and the county election department of the County of Los Angeles.

SECTION 6. That the City Clerk shall certify to the passage and adoption of this resolution and enter it into the book of original resolutions.

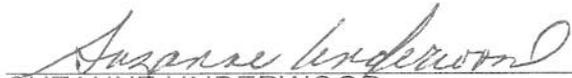
PASSED, APPROVED AND ADOPTED BY THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF HAWAIIAN GARDENS ON THIS 14<sup>TH</sup> DAY OF JUNE 2011.



---

MICHAEL GOMEZ  
MAYOR

ATTEST:



---

SUZANNE UNDERWOOD  
CITY CLERK/RECORDS MANAGER

(CITY SEAL)

CITY OF HAWAIIAN GARDENS  
CITY CLERK'S OFFICE  
CERTIFICATION

STATE OF CALIFORNIA            )  
COUNTY OF LOS ANGELES    ) SS  
CITY OF HAWAIIAN GARDENS )

I, SUZANNE UNDERWOOD, City Clerk/Records Manager of the City of Hawaiian Gardens, do hereby certify that **Resolution No. 051-2011**, was duly and regularly passed and adopted by the City Council of the City of Hawaiian Gardens at its meeting on this **14th day of JUNE 2011**, by the following votes as the same appears on file and of record in the Office of the City Clerk.

**AYES:**            FARFAN, RODRIGUEZ, BRUCE, OYAMA-CANADA, GOMEZ  
**NOES:**            NONE  
**ABSENT:**        NONE  
**ABSTAIN:**        NONE

  
\_\_\_\_\_  
SUZANNE UNDERWOOD  
CITY CLERK/RECORDS MANAGER



**CITY OF HAWAIIAN GARDENS  
CITY COUNCIL  
STAFF REPORT**

Agenda Item No.: C-3

Meeting Date: 6/14/2011

City Administrator: 

TO: Honorable Mayor and Members of the City Council

THRU: Ernesto Marquez, City Administrator

BY: Suzanne Underwood, City Clerk/Records Manager

DATE: June 6, 2011

SUBJECT: RESOLUTION NO. 051-2011

A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF HAWAIIAN GARDENS, COUNTY OF LOS ANGELES, STATE OF CALIFORNIA, REQUESTING THE BOARD OF SUPERVISORS OF THE COUNTY OF LOS ANGELES TO CONSOLIDATE A GENERAL MUNICIPAL ELECTION TO BE HELD ON NOVEMBER 8, 2011, WITH THE SCHOOL DISTRICT ELECTION TO BE HELD ON THE DATE PURSUANT TO CALIFORNIA ELECTIONS CODE SECTION 10403.

CITY OF HAWAIIAN GARDENS

ACTION:

- Approved  
 Denied  
 Amended  
 Receive & File  
 Other

VOTE: 5-0  
DATE: 6/14/2011

**SUMMARY**

The City Council of the City of Hawaiian Gardens is requesting the Los Angeles County Board of Supervisors to consolidate and conduct the General Municipal Election scheduled to be held on November 8, 2011. The City's General Municipal Election would be consolidated with the ABC Unified School District and Cerritos Community College. All necessary expenses for the services provided by Los Angeles County to conduct the elections will be paid by the City of Hawaiian Gardens.

**DISCUSSION**

At this time, various resolutions are being presented to the City Council for consideration and in preparation and implementation of the next General Municipal Election. The resolutions presented are therefore required by the California Elections Code.

Upon approval of this proposed Resolution, copies will be forwarded to the Los Angeles County Board of Supervisors and the Registrar-Recorder/County Clerk's Office for their consideration and final approval.

**FISCAL IMPACT**

The City Clerk's Office has proposed the requested funds for the Budget, Fiscal Year 2011-2012, in the amount of \$30,000, to cover the election cost.

**RECOMMENDATION**

Staff respectfully recommends that the City Council waive further reading and adopt Resolution No. 51-2011.

**ATTACHMENTS**

Proposed Resolution No. 051-2011.

**CITY OF HAWAIIAN GARDENS  
RESOLUTION NO. 052-2011**

**A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF HAWAIIAN GARDENS, COUNTY OF LOS ANGELES, STATE OF CALIFORNIA, ADOPTING REGULATIONS FOR CANDIDATES FOR ELECTIVE OFFICE PERTAINING TO CANDIDATES STATEMENTS SUBMITTED TO THE VOTERS AT AN ELECTION TO BE HELD ON TUESDAY, NOVEMBER 8, 2011.**

**WHEREAS**, the State of California Elections Code §13307 provides that the governing body of any local agency adopt regulations pertaining to materials prepared by any candidate for a municipal election, including costs of the candidates statement;

**NOW, THEREFORE, THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF HAWAIIAN GARDENS, CALIFORNIA, DOES HEREBY RESOLVE, DECLARE, DETERMINE AND ORDER AS FOLLOWS:**

**SECTION 1. GENERAL PROVISIONS.**

That pursuant to State of California Elections Code §13307, each candidate for elective office to be voted for at an Election to be held in the City of Hawaiian Gardens on November 8, 2011 may prepare a candidate's statement on an appropriate form provided by the City Clerk. The statement may include the name, age and occupation of the candidate and a brief description of no more than 200 (two hundred) words of the candidate's education and qualifications expressed by the candidate himself or herself. The statement shall not include party affiliation of the candidate, nor membership or activity in partisan political organizations. The statement shall be filed in typewritten form in the Office of the City Clerk at the time the candidate's nomination papers are filed. The statement may be withdrawn, but not changed, during the period for filing nomination papers and until 5:00 p.m. of the next working day after the close of the nomination period.

**SECTION 2. FOREIGN LANGUAGE POLICY.**

- A. Pursuant to the Federal Voting Rights Act, candidates statements will be translated into all languages required by the County of Los Angeles. The County is required to translate candidate's statements into the following languages:
- SPANISH AND
  - KOREAN.
- B. The County will print and mail sample ballots and candidates statements to all voters in SPANISH AND KOREAN or The County will mail separate sample ballots and candidates statements in SPANISH AND KOREAN to only those voters who are on the county voter file as having requested a sample ballot in a particular language. The County will make the sample ballots and candidates statements in the required languages available at all polling places, on the County's website, and in the Election Official's Office.

### SECTION 3. PAYMENT.

#### A. Translations:

1. The candidate ***shall*** be required to pay for the cost of translating the candidates statement into any required foreign language as specified in (A) and/or (B) of *Section 2 above* pursuant to Federal and/or State law.
2. The candidate ***shall*** be required to pay for the cost of translating the candidates statement into any foreign language that is not required as specified in (A) and/or (B) of Section 2 above, pursuant to Federal and/or State law, but is requested as an option by the candidate.

#### B. Printing:

1. The candidate ***shall*** be required to pay for the cost of printing the candidates statement in English in the main voter pamphlet.
2. The candidate ***shall*** be required to pay for the cost of printing the candidates statement in a foreign language required in (A) of Section 2 above, in the main voter pamphlet.
3. The candidate ***shall*** be required to pay for the cost of printing the candidates statement in a foreign language requested by the candidate per (B) of Section 2 above, in the main voter pamphlet.
4. The candidate ***shall*** be required to pay for the cost of printing the candidates statement in a foreign language required by (A) of Section 2 above, in the facsimile voter pamphlet.

The City Clerk shall estimate the total cost of printing, handling, translating, and mailing the candidate's statements filed pursuant to this section, including costs incurred as a result of complying with the Voting Rights Act of 1965 (as amended), and require each candidate filing a statement to pay in advance to the local agency his or her estimated pro rata share as a condition of having his or her statement included in the voter's pamphlet. In the event the estimated payment is required, the estimate is just an approximation of the actual cost that varies from one election to another election and may be significantly more or less than the estimate, depending on the actual number of candidates filing statements. Accordingly, the clerk is not bound by the estimate and may, on a pro rata basis, bill the candidate for additional actual expense or refund any excess paid depending on the final actual cost. In the event of underpayment, the clerk may require the candidate to pay the balance of the cost incurred. In the event of overpayment, the clerk shall prorate the excess amount among the candidates and refund the excess amount paid within 30 days of the election.

**SECTION 4. MISCELLANEOUS.**

- A) All translations shall be provided by professionally-certified translators.
- B) The City Clerk shall allow (bold type) (underlining) (capitalization) (indentations) (bullets) (leading hyphens) to the same extent and manner as allowed in previous City elections.
- C) The City Clerk shall comply with all recommendations and standards set forth by the California Secretary of State regarding occupational designations and other matters relating to elections.

**SECTION 5. ADDITIONAL MATERIALS.**

No candidate will be permitted to include additional materials in the sample ballot package.

**SECTION 6.** That the City Clerk shall provide each candidate or the candidate's representative a copy of this Resolution at the time nominating petitions are issued.

**SECTION 7.** That all previous resolutions establishing council policy on payment for candidates statements are repealed.

**SECTION 8.** That this resolution shall apply only to the election to be held on November 8, 2011 and shall then be repealed.

**SECTION 9.** That the City Clerk is hereby directed to file a certified copy of this resolution with the Board of Supervisors and the Los Angeles County Elections Department.

**SECTION 10.** The Mayor of the City of Hawaiian Gardens is hereby authorized to affix his/her signature to this Resolution signifying its approval and adoption by the City Council of the City Hawaiian Gardens.

*(this space was intentionally left blank and resolution continues on next page.)*

**SECTION 11.** The City Clerk of the City of Hawaiian Gardens, or his/her duly appointed Deputy, is hereby directed to attest hereto; and shall cause this *Resolution No. 052-2011* and its certification to be entered into the Book of Resolutions of the City Council of the City of Hawaiian Gardens.

**PASSED, APPROVED AND ADOPTED** by the City Council of the City of Hawaiian Gardens, California on this 14th day of June 2011.

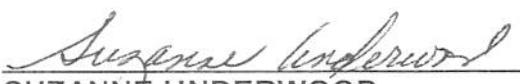
CITY OF HAWAIIAN GARDENS



---

MICHAEL GOMEZ  
MAYOR

ATTEST:



---

SUZANNE UNDERWOOD  
CITY CLERK/RECORDS MANAGER

(CITY SEAL)

CITY OF HAWAIIAN GARDENS  
CITY CLERK'S OFFICE  
CERTIFICATION

STATE OF CALIFORNIA            )  
COUNTY OF LOS ANGELES    ) SS  
CITY OF HAWAIIAN GARDENS   )

I, SUZANNE UNDERWOOD, City Clerk/Records Manager of the City of Hawaiian Gardens, do hereby certify that **Resolution No. 052-2011**, was duly and regularly passed and adopted by the City Council of the City of Hawaiian Gardens at its meeting on this **14th day of JUNE 2011**, by the following votes as the same appears on file and of record in the Office of the City Clerk.

**AYES:**        FARFAN, RODRIGUEZ, BRUCE, OYAMA-CANADA, GOMEZ  
**NOES:**        NONE  
**ABSENT:**     NONE  
**ABSTAIN:**    NONE

  
SUZANNE UNDERWOOD  
CITY CLERK/RECORDS MANAGER



**CITY OF HAWAIIAN GARDENS  
CITY COUNCIL  
STAFF REPORT**

Agenda Item No.: C-4

Meeting Date: 6/14/2011

City Administrator: 

CITY OF HAWAIIAN GARDENS

ACTION:

- Approved  
 Denied  
 Amended  
 Receive & File  
 Other

VOTE: 5-0

DATE: 6/14/2011

**TO:** Honorable Mayor and Members of the City Council  
**FROM:** Ernesto Marquez, City Administrator  
**BY:** Suzanne Underwood, City Clerk/Records Manager  
Lucie Colombo, Asst. City Clerk/Asst. Records Manager  
**DATE:** June 3, 2011

**SUBJECT:** RESOLUTION NO. 052-2011

**A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF HAWAIIAN GARDENS, COUNTY OF LOS ANGELES, STATE OF CALIFORNIA, ADOPTING REGULATIONS FOR CANDIDATES FOR ELECTIVE OFFICE PERTAINING TO CANDIDATES STATEMENTS SUBMITTED TO THE VOTERS AT A GENERAL MUNICIPAL ELECTION TO BE HELD ON TUESDAY, NOVEMBER 8, 2011.**

**SUMMARY**

The proposed Resolution will adopt regulations for candidate statements. The regulations include general provisions, foreign language policy and payment.

**DISCUSSION**

At this time, various resolutions are being presented to the City Council for consideration and in preparation and implementation of the next Consolidated General Municipal Election. The resolutions presented are therefore required by the California Elections Code. The proposed Resolution would establish the regulations for candidate statements, as required by law. It authorizes candidates statements of up to 200 words.

As in the City's last General Municipal Election, pursuant to the Voting Rights Act, the City must include Spanish and Korean, as foreign language requirement. The City has included Spanish as a foreign language in the past, and added Korean as a foreign language in the last election.

### **FISCAL IMPACT**

The City Clerk's Office has proposed the requested funds for the proposed preliminary budget for Fiscal Year 2011-2012, in the amount of \$30,000, to cover the election cost. Candidates who wish to submit the optional candidate statement, will be required to provide a deposit to the City to cover the required cost of printing and translating their candidate statements. It is important to note that the candidate statement is not required, it is an option. However, if a candidate opts to have a candidate statement, it and the payment will be due at the time of filing their nomination papers. At the conclusion of the election process, if there is a difference in the total amount, the candidate(s) will be notified and either a reimbursement will be provided or additional payment will be required. V

### **RECOMMENDATION**

Staff respectfully recommends that the City Council waive further reading and adopt Resolution No. 052-2011.

### **ATTACHMENTS**

Proposed Resolution No. 052-2011.